

RAPPORT / BERICHT

Commission n° / Kommission Nr.	1
Date / Datum	03.09.2019

PARTICIPANTS / TEILNEHMER

Membres de la commission Kommissionsmitglieder	Kurt Regotz (P), Jean-François Lovey (V-P), Jean Bonnard, Philippe Bender, Claudia Gaillard-Morend, Alex Bonvin, Alain Léger, Yann Roduit, Fabian Zurbriggen, Madeleine Kuonen-Eggo, Ruth Stalder, Lucile Curdy, Gerhard Schmid (rempl. Maria Arnold)
Excusé-e-s / Entschuldigt	Maria Arnold
Autres participant-e-s Weitere Teilnehmer/-innen	-
Secrétariat général Generalsekretariat	Florian Robyr, Justine Zurbriggen

***** Deutsch unten *****

La Commission 1 de la Constituante s'est réunie le 3 septembre 2019. Ci-après le compte-rendu de ses délibérations et décisions.

Les membres de la commission 1 ont exposé verbalement et par écrit la position de base de chaque groupe ou mouvement politique. Il a été décidé que chaque membre préparera pour la prochaine séance du 19 septembre 2019 les articles relatifs aux thèmes de la commission 1. Le projet de texte constitutionnel du groupe de travail Rouiller servira de cadre de base technique, et non de contenu, à ce travail.

RENSEIGNEMENTS

Kurt Regotz
 Président de la commission 1
kurt.regotz@gmail.com

Die Kommission 1 des Verfassungsrates hat sich am 3. September 2019 getroffen. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenfassung der Beratungen und der Entscheide.

Die Mitglieder der Kommission 1 haben mündlich und schriftlich die Grundsatzpositionen jeder Fraktion respektive Gruppierung dargelegt. Es wurde entschieden, dass jedes Mitglied zur nächsten Sitzung am 19. September 2019 die Artikel zu den Themen der Kommission 1 vorbereitet. Als technisches, nicht inhaltliches, Grundgerüst dient der Verfassungsrevisionsentwurf der Arbeitsgruppe Rouiller.

AUSKÜNFTE

Kurt Regotz
Präsident der Kommission 1
kurt.regotz@gmail.com